

# Интерпретация пушкинских текстов в операх П.И.Чайковского

Работу выполнила:  
ученица 10а класса  
МБОУ «Гимназии №11» г. Выборга  
Александрова Анна.  
Руководитель:  
Борисова Лилия Антоновна,  
учитель русского языка и литературы  
2017 год

Тип проекта

информационный

# Актуальность темы

Проблема временной связи литературы и музыки; проблема взаимосвязи обучающей программы обычной школы и программы музыкальной школы; проблема духовной культуры и воспитания личности.

Цель: исследовать приемы интерпретации пушкинских текстов в операх Чайковского.

Задачи:

- 1) Исследовать художественный мир пушкинских текстов: «Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Полтава». Изучить истории их создания.
- 2) Исследовать жанровые особенности опер Чайковского: «Евгений Онегин», «Пиковая дама», «Мазепа». Изучить истории их создания.
- 3) Выявить различные стилистические приемы в создании оперной интерпретации литературного текста.
- 4) Необходимо доказать связь литературы и музыки: как эти два вида искусства дополняют друг друга, а именно: как в опере интерпретируется текст литературных произведений; что добавляет музыка, что неизбежно теряется.

# Этапы

- ▶ Октябрь: выбор темы проекта, постановка проблемы, определение целей и задач проекта, выбор формы проекта.
- ▶ Ноябрь - начало марта: сбор и систематизация материалов, консультации с руководителем проекта, работа в библиотеке.
- ▶ Конец марта: знакомство с требованиями к оформлению результатов проектной деятельности, оформление проектной деятельности.
- ▶ Апрель-сентябрь: подготовка интегрированного урока литературы и музыки по теме.
- ▶ Октябрь: проведение урока.
- ▶ Ноябрь-декабрь: завершение, доработка, исправление ошибок.

# А. С. Пушкин «Полтава».

**И грянул бой, полтавский бой!**



# П. И. Чайковский «Мазепа».



## Сходства и различия поэмы «Полтава» и оперы «Мазепа».

Композиция либретто оперы схожа с текстом поэмы, но Чайковский главным героем оперы делает не Мазепу, а Марию. Также композитор изменяет характер Мазепы, наделяет его лирическими чертами, в то время как Пушкин называет его «коварный властолюбец». К тому же в опере Мазепа влюблен в Марию.

# Интерпретация поэмы «Полтава».

Чайковский вводит в оперу «Мазепа» хоровые и симфонические эпизоды, которые воссоздают бурное дыхание и драматизм действительных исторических событий.

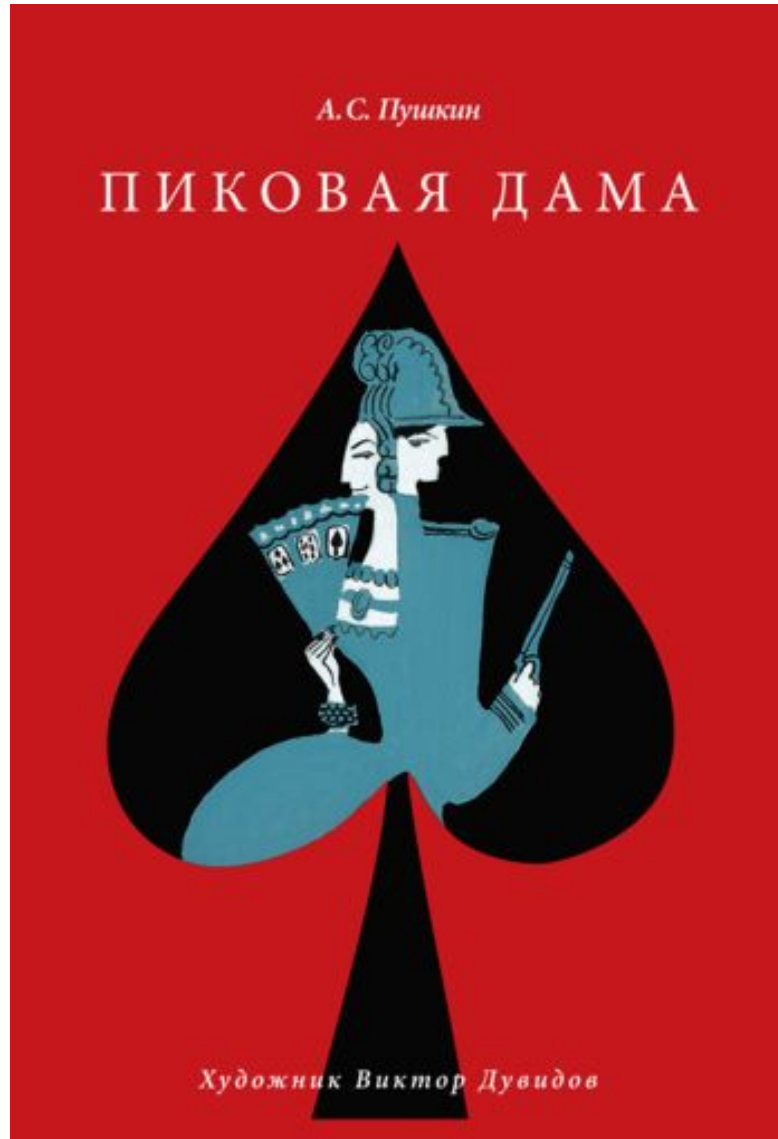
В оркестровом вступлении сопоставляются контрастные музыкальные эпизоды; одни, связанные с образом мстительного гетмана, вызывает представление о дикой, стремительной скачке, другие, светлые, лирические напевные, повествует о его любви.

Речитативы Кочубея выразительно передают благородство и внутреннюю силу человека, убежденного в своей правоте.

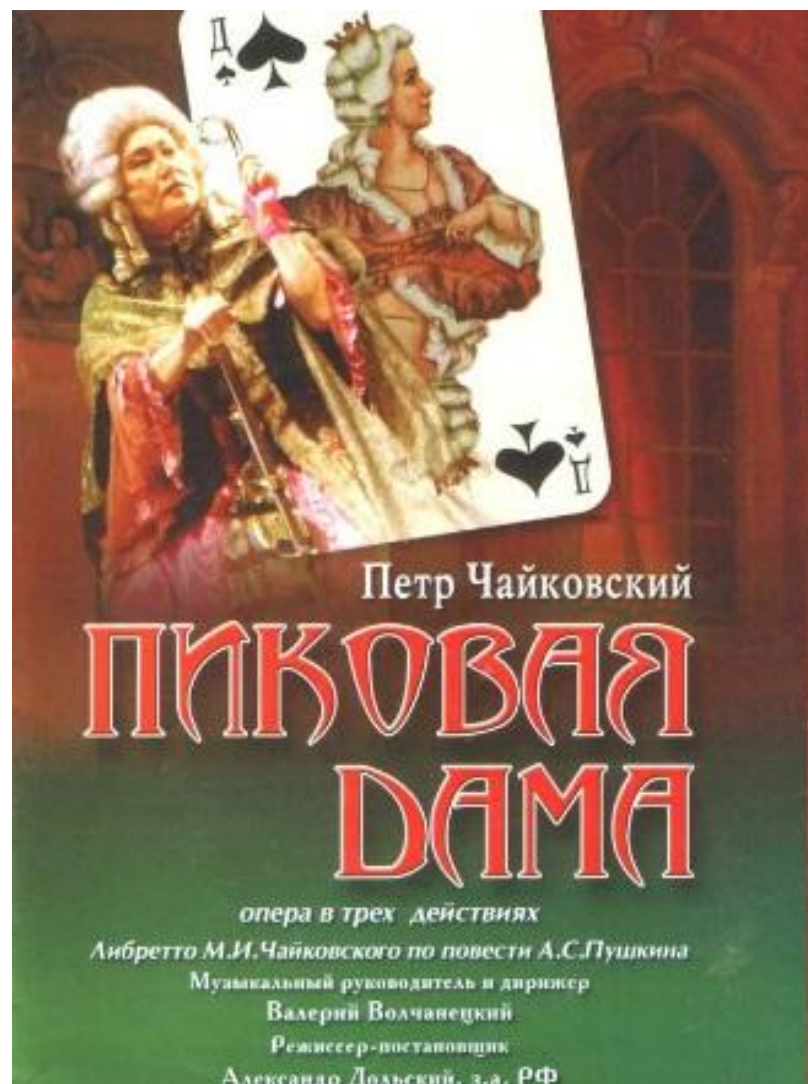
Чайковский усиливает жестокость Мазепы, воплощая в оркестровом вступлении ко второй картине контраст между умиротворенной летней ночью и образом Мазепы.



# А. С. Пушкин «Пиковая дама».



# П. И. Чайковский «Пиковая дама»



## Сходства и различия повести «Пиковая дама» и оперы «Пиковая дама».

Чайковский изменяет сюжет повести. Главный герой Герман влюблен в Лизу, в то время как в повести она ему нужна только для того, чтобы подобраться к Графине. Сама Лиза является внучкой Графини, а у Пушкина девушка всего лишь воспитанница. Также композитор вводит нового персонажа, князя Елецкого - жениха Лизы.

# Интерпретация повести «Пиковая дама».

Музыкальная трагедия потрясает психологической правдивостью воспроизведения мыслей и чувств героев, их надежд, страданий и гибели, яркостью картин эпохи, напряженностью музыкально-драматического развития.

В дуэтах Чайковский сталкивает резко контрастные состояния героев, например: страстные жалобы Германа переплетаются со спокойной и размеренной речью князя Елецкого.

# А. С. Пушкин «Евгений Онегин».



# П. И. Чайковский «Евгений Онегин»



## Сходства и различия романа в стихах «Евгений Онегин» и оперы «Евгений Онегин».

Чайковский изменяет композицию романа в стихах. Действие оперы начинается не в Петербурге, а в усадьбе Лариных.

Также по опере понятно, что композитор симпатизирует и сочувствует Ленскому, а Пушкин относится к герою с иронией. К тому же Чайковский главным героем оперы делает не Онегина, а Татьяну.

# Интерпретация романа в стихах «Евгений Онегин»

В опере «Евгений Онегин» поэзия Пушкина гармонически слилась с задушевной музыкой, полной сердечного тепла и драматизма. Чайковский усиливает характеры и черты персонажей, например: веселую Ольгу он характеризует быстрыми народными песнями и плясками, а для Татьяны он написал нежные и мелодичные арии, из которых понятно, что она мечтательный и душевный человек.

Из оперы мы отчетливо понимаем, как изменился характер Онегина. В начале его музыкальные темы размеренные и сдержанные, а в конце - страстные и стремительные.



# Выводы

1. П.И.Чайковский использует разнообразные средства музыкальной выразительности для того, чтобы передать своё видение пушкинских произведений.
2. Персонажи оперы и литературного первоисточника часто различаются.
3. Композитор вводит новых героев и меняет сюжет, но не искажает пушкинские идеи.
4. Изучение опер Чайковского поможет школьникам лучше понять произведения Пушкина, научит анализировать и сопоставлять произведения разных видов искусств.